

IMPORTANT NOTICE
AVIS IMPORTANT
WICHTIGER HINWEIS
AVISO IMPORTANTE
BELANGRIJKE INFORMATIE
COMUNICAZIONE IMPORTANTE
VIKTIG MERKNAD
TÄRKEÄ ILMOITUS
VIKTIG INFORMATION
VIGTIG INFORMATION
AVISO IMPORTANTE
POMEMBNO OBVESTILO
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ
FONTOS INFORMÁCIÓK
WAŻNA INFORMACJA
ÖNEMLİ DUYURU
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ
ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ
AVISO IMPORTANTE
VAŽNA OBAVIJEST
VAŽNA NAPOMENA
ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ
AVIZ IMPORTANT
OLULINE MÄRKUS
MIKILVÆG TILKYNNING
SVARBI PASTABA
SVARĪGS PAZIŅOJUMS
NJOFTIM I RĒNDĒSISHĒM
ВАЖНО ИЗВЕСТУВАЊЕ
ВАЖЛИВЕ ЗАУВАЖЕННЯ
重要说明
중요 고지
留意事項
NOTIS PENTING
PEMBERITAHUAN PENTING

ملحوظة مهمة
הערה חשובה



ENGLISH

USING THE SET CHANGE REMINDER WITH THE MEDTRONIC EXTENDED INFUSION SET AND EXTENDED RESERVOIR


The Extended infusion set (all model types for MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) and Extended reservoir (all model types for MMT-342) can be used for up to seven days with the insulin pump models listed here.

The Set Change reminder alerts you when it is time to change your infusion set and reservoir. The Extended infusion set and Extended reservoir can be used with your pump for up to a maximum of seven days. The Set Change reminder can only be programmed for up to three days and should be turned off to avoid confusion. The Set Change reminder in the pump is set to off by default. If you have turned on this setting, follow these steps to turn it off:


MiniMed™ 780G Pump

1. Press  and then select .
Alert Settings > Reminders > Set Change
2. Select **Reminder** to turn the reminder off.
3. Select **Save**.


MiniMed™ 700, 720G, and 740G Pump

1. Press  and go to the Set Change screen.
Reminders > Set Change
2. Select **Reminder** to turn the reminder off.
3. Select **Save**.

MiniMed™ 770G, and 670G Pump

1. Press  and go to the Set Change screen.
Options > Reminders > Set Change
2. Select **Reminder** to turn the reminder off.
3. Select **Save**.

MiniMed™ 640G Pump

1. Press  and go to the Set Change screen.

Reminders > Set Change

2. Select **Reminder** to turn the reminder off.

3. Select **Save**.

Note: For warnings related to the Extended infusion set and the Extended reservoir, refer to the user guide provided with the devices.

Use only Medtronic infusion sets and reservoirs with your Medtronic insulin pump.

Contact a local Medtronic support representative for assistance.

© 2020 Medtronic. All rights reserved. Medtronic, Medtronic logo and Further, Together are trademarks of Medtronic. All other brands are trademarks of a Medtronic company.



FRANÇAIS

UTILISATION DU RAPPEL REMPLACER CATHÉTER AVEC LE CATHÉTER ET LE RÉSERVOIR EXTENDED DE MEDTRONIC


Le cathéter Extended (tous types de modèles pour MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) et le réservoir Extended (tous types de modèles pour MMT-342) peuvent être utilisés pendant sept jours maximum avec les pompes à insuline dont les modèles sont répertoriés ci-dessous.

Le rappel Remplacer cathéter vous alerte lorsqu'il est temps de changer le cathéter et le réservoir. Le cathéter et le réservoir Extended peuvent être utilisés avec votre pompe pendant sept jours maximum. Le rappel Remplacer cathéter ne peut être programmé que pour trois jours maximum et doit être désactivé afin d'éviter toute confusion. Le rappel Remplacer cathéter de la pompe est désactivé par défaut. Si vous avez activé ce réglage, suivez les étapes ci-après pour le désactiver :


Pompe MiniMed™ 780G

1. Appuyez sur  puis sélectionnez .
- Réglages d'alerte > Rappels > Remplacer cathéter**
2. Sélectionnez **Rappel** pour désactiver le rappel.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.


Pompe MiniMed™ 700, 720G et 740G

1. Appuyez sur  et accédez à l'écran Remplacer cathéter.
- Rappels > Remplacer cathéter**
2. Sélectionnez **Rappel** pour désactiver le rappel.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

Pompe MiniMed™ 770G et 670G

1. Appuyez sur  et accédez à l'écran Remplacer cathéter.
- Options > Rappels > Remplacer cathéter**
2. Sélectionnez **Rappel** pour désactiver le rappel.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

Pompe MiniMed™ 640G

1. Appuyez sur  et accédez à l'écran Remplacer cathéter.

Rappels > Remplacer cathéter

2. Sélectionnez **Rappel** pour désactiver le rappel.

3. Sélectionnez **Enregistrer**.

Remarque : Pour les avertissements relatifs au cathéter Extended et au réservoir Extended, consultez le manuel d'utilisation fourni avec ces dispositifs.

Utilisez uniquement des cathéters et des réservoirs Medtronic avec votre pompe à insuline Medtronic.

Contactez un représentant local du service d'assistance de Medtronic pour obtenir une assistance.

© 2020 Medtronic. Tous droits réservés. Medtronic, le logo Medtronic et Further, Together sont des marques commerciales de Medtronic. Toutes les autres marques sont des marques commerciales d'une société Medtronic.

DEUTSCH

NUTZUNG DER ERINNERUNG „SET-WECHSEL“ MIT DEM MEDTRONIC EXTENDED INFUSIONSSET UND DEM EXTENDED RESERVOIR

Das Extended Infusionsset (alle Modelltypen von MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) und das Extended Reservoir (alle Modelltypen von MMT-342) können mit den hier aufgeführten Insulinpumpenmodellen bis zu sieben Tage lang eingesetzt werden.

Die Erinnerung „Set-Wechsel“ macht Sie darauf aufmerksam, wenn Ihr Infusionsset und Reservoir gewechselt werden müssen. Das Extended Infusionsset und das Extended Reservoir können maximal sieben Tage mit Ihrer Pumpe eingesetzt werden. Die Erinnerung „Set-Wechsel“ lässt sich nur für maximal drei Tage programmieren und sollte abgeschaltet werden, um keine Verwirrung aufkommen zu lassen. Standardmäßig ist die Erinnerung „Set-Wechsel“ in der Pumpe ausgeschaltet. Sollten Sie diese Einstellung eingeschaltet haben, lässt sie sich wie folgt wieder ausschalten:


Pumpe MiniMed™ 780G

1. Drücken Sie  und wählen Sie dann .


Warnmeldungseinstellungen > Erinnerungen > Set-Wechsel

2. Wählen Sie **Erinnerung**, um die Erinnerung zu deaktivieren.
3. Wählen Sie **Speichern**.


Pumpe MiniMed™ 700, 720G und 740G

1. Drücken Sie  und rufen Sie die Anzeige „Set-Wechsel“ auf.
Erinnerungen > Set-Wechsel
2. Wählen Sie **Erinnerung**, um die Erinnerung zu deaktivieren.
3. Wählen Sie **Speichern**.

Pumpe MiniMed™ 770G und 670G

1. Drücken Sie  und rufen Sie die Anzeige „Set-Wechsel“ auf.
Optionen > Erinnerungen > Set-Wechsel
2. Wählen Sie **Erinnerung**, um die Erinnerung zu deaktivieren.
3. Wählen Sie **Speichern**.

Pumpe MiniMed™ 640G

1. Drücken Sie  und rufen Sie die Anzeige „Set-Wechsel“ auf.
Erinnerungen > Set-Wechsel
2. Wählen Sie **Erinnerung**, um die Erinnerung zu deaktivieren.
3. Wählen Sie **Speichern**.

Hinweis: Extended Infusionssets und Extended Reservoirs betreffende Warnhinweise sind den Bedienungsanleitungen dieser Produkte zu entnehmen.

Verwenden Sie ausschließlich Infusionssets und Reservoirs von Medtronic mit Ihrer Medtronic Insulinpumpe.

Wenden Sie sich zwecks Unterstützung an einen für Sie zuständigen Repräsentanten von Medtronic.


© 2020 Medtronic. Alle Rechte vorbehalten. Medtronic, das Medtronic Logo sowie Further, Together sind Marken von Medtronic. Alle anderen Marken sind Marken eines Medtronic Unternehmens.

USO DEL AVISO CAMBIAR EQUIPO DE INFUSIÓN CON EL EQUIPO DE INFUSIÓN EXTENDED Y EL RESERVORIO EXTENDED DE MEDTRONIC

El equipo de infusión Extended (todos los tipos de modelo para MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) y el reservorio Extended (todos los tipos de modelo para MMT-342) se pueden utilizar durante un máximo de siete días con los modelos de bomba de insulina que se mencionan aquí.

El aviso Cambiar equipo de infusión le avisa cuando es el momento de cambiar el equipo de infusión y el reservorio. El equipo de infusión Extended y el reservorio Extended se pueden utilizar con su bomba durante un máximo de siete días. El aviso Cambiar equipo de infusión solo se puede programar para un máximo de tres días y debe desactivarse para evitar confusiones. El aviso Cambiar equipo de infusión está ajustado en desactivado en la bomba de forma predeterminada. Si ha activado este ajuste, siga los pasos siguientes para desactivarlo:

Bomba MiniMed™ 780G

1. Pulse  y, a continuación, seleccione .

Config. de alertas > Avisos > Cambiar eq. infusión

2. Seleccione **Aviso** para desactivar el aviso.
3. Seleccione **Guardar**.


Bombas MiniMed™ 700, 720G y 740G

1. Pulse  y vaya a la pantalla Cambiar equipo infusión.


Avisos > Cambiar eq. infusión

2. Seleccione **Aviso** para desactivar el aviso.
3. Seleccione **Guardar**.

Bombas MiniMed™ 770G y 670G

1. Pulse  y vaya a la pantalla Cambiar equipo infusión.
Opciones > Avisos > Cambiar eq. infusión
2. Seleccione **Aviso** para desactivar el aviso.
3. Seleccione **Guardar**.

Bomba MiniMed™ 640G

1. Pulse  y vaya a la pantalla Cambiar equipo infusión.
Avisos > Cambiar eq. infusión
2. Seleccione **Aviso** para desactivar el aviso.
3. Seleccione **Guardar**.

Nota: Para ver las advertencias relacionadas con el equipo de infusión Extended y el reservorio Extended, consulte la guía del usuario que se proporciona con los dispositivos.

Utilice solo equipos de infusión y reservorios de Medtronic con su bomba de insulina de Medtronic.

Póngase en contacto con un representante del servicio técnico local de Medtronic para obtener ayuda.

© 2020 Medtronic. Reservados todos los derechos. Medtronic, el logotipo de Medtronic y Further, Together son marcas comerciales de Medtronic. Todas las demás marcas son marcas comerciales de una compañía de Medtronic.

NEDERLANDS

DE VERVANG INFUSIESET-HERINNERING GEBRUIKEN BIJ DE EXTENDED-INFUSIESET EN HET EXTENDED-RESERVOIR VAN MEDTRONIC

De Extended-infusieset (alle typen modellen voor MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) en het Extended-reservoir (alle typen modellen voor MMT-342) mogen maximaal zeven dagen met de vermelde insulinepompmodellen worden gebruikt.

De Vervang infusieset-herinnering waarschuwt u wanneer het tijd is om uw infusieset en reservoir te vervangen. De Extended-infusieset en het Extended-reservoir mogen maximaal zeven dagen met de pomp worden gebruikt. De Vervang infusieset-herinnering kan maar op maximaal drie dagen worden geprogrammeerd en moet worden uitgeschakeld om verwarring te voorkomen. De Vervang infusieset-herinnering is standaard uitgeschakeld in de pomp. Als u deze instelling heeft ingeschakeld, zet hem dan als volgt uit:

MiniMed™ 780G-pomp

1. Druk op  en selecteer dan .

Alarminstellingen > Herinneringen > Vervang infusieset

2. Selecteer **Herinnering** om de herinnering uit te schakelen.
3. Selecteer **Opslaan**.


MiniMed™ 700-, 720G- en 740G-pomp

1. Druk op  en ga naar het Vervang infusieset-scherm.


Herinneringen > Vervang infusieset

2. Selecteer **Herinnering** om de herinnering uit te schakelen.
3. Selecteer **Opslaan**.

MiniMed™ 770G- en 670G-pomp

1. Druk op  en ga naar het Vervang infusieset-schermb.
Opties > Herinneringen > Vervang infusieset
2. Selecteer **Herinnering** om de herinnering uit te schakelen.
3. Selecteer **Opslaan**.

MiniMed™ 640G-pomp

1. Druk op  en ga naar het Vervang infusieset-schermb.
Herinneringen > Vervang infusieset
2. Selecteer **Herinnering** om de herinnering uit te schakelen.
3. Selecteer **Opslaan**.

Opmerking: Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij de Extended-infusieset en bij het Extended-reservoir voor waarschuwingen met betrekking tot deze producten.

Gebruik uitsluitend infusiesets en reservoirs van Medtronic voor uw Medtronic-insulinepomp.

Neem contact op met het Servicenummer van Medtronic voor hulp.

© 2020 Medtronic. Alle rechten voorbehouden. Medtronic, het Medtronic-logo en Further, Together zijn handelsmerken van Medtronic. Alle andere merken zijn handelsmerken van (een dochteronderneming van) Medtronic.

ITALIANO

UTILIZZO DEL PROMEMORIA PER LA SOSTITUZIONE DEL SET CON IL SET DI INFUSIONE EXTENDED E IL SERBATOIO EXTENDED DI MEDTRONIC

Il set di infusione Extended (tutti i tipi di modelli per MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) e il serbatoio Extended (tutti i tipi di modelli per MMT-342) possono essere utilizzati per un massimo di sette giorni con i modelli di microinfusore di insulina riportati in questo documento.

Il promemoria per la sostituzione del set invia una notifica quando è necessario sostituire il set di infusione e il serbatoio. Il set di infusione Extended e il serbatoio Extended possono essere utilizzati con il microinfusore per un massimo di sette giorni. L'impostazione massima del promemoria per la sostituzione del set è di 3 giorni soltanto. Per questo motivo, il promemoria deve essere disattivato per evitare confusione. Per impostazione predefinita, il promemoria per la sostituzione del set è disattivato. Se il promemoria è stato attivato, disattivare questa impostazione nel modo seguente:

Microinfusore MiniMed™ 780G

1. Premere , quindi selezionare .

Impostazioni avvisi > Promemoria > Sostituzione set

2. Selezionare **Promemoria** per disattivare il promemoria.
3. Selezionare **Salva**.


Microinfusore MiniMed™ 700, 720G e 740G

1. Premere  e andare alla schermata Sostituzione set.


Promemoria > Sostituzione set

2. Selezionare **Promemoria** per disattivare il promemoria.
3. Selezionare **Salva**.

Microinfusore MiniMed™ 770G e 670G

1. Premere  e andare alla schermata Sostituzione set.
Opzioni > Promemoria > Sostituzione set
2. Selezionare **Promemoria** per disattivare il promemoria.
3. Selezionare **Salva**.

Microinfusore MiniMed™ 640G

1. Premere  e andare alla schermata Sostituzione set.
Promemoria > Sostituzione set
2. Selezionare **Promemoria** per disattivare il promemoria.
3. Selezionare **Salva**.

Nota: per le avvertenze relative al set di infusione Extended e al serbatoio Extended, fare riferimento alla guida per l'utente fornita con i dispositivi.

Utilizzare unicamente i set di infusione e i serbatoi di Medtronic con il microinfusore di insulina di Medtronic.

Rivolgersi al servizio di assistenza tecnica telefonica di Medtronic per assistenza.

© 2020 Medtronic. Tutti i diritti riservati. Medtronic, il logo Medtronic e Further, Together sono marchi di fabbrica di Medtronic. Tutti gli altri nomi commerciali sono marchi di fabbrica di una società Medtronic.

BRUKE PÅMINNELSEN OM BYTTE AV SLANGESETT MED EXTENDED-SLANGESETTET OG EXTENDED-RESERVOARET FRA MEDTRONIC

Extended-slangesettet (alle modelltyper for MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) og Extended-reservoaret (alle modelltyper for MMT-342) kan brukes i opptil sju dager med insulinpumpemodellene som er oppført her.

Påminnelsen om bytte av slangesett varsler deg når det er tid for å bytte slangesettet og reservoaret. Extended-slangesettet og Extended-reservoaret kan brukes med pumpen i opptil maksimalt sju dager. Påminnelsen om bytte av slangesett kan kun programmeres for opptil tre dager og skal slås av for å unngå forvirring. Påminnelsen om bytte av slangesett i pumpen er slått av som standard. Hvis du har slått på denne innstillingen, kan du slå den av på følgende måte:

MiniMed™-pumpen 780G

1. Trykk på  og velg deretter .

Varselinnstillinger > Påminnelser > Bytt slangesett

2. Velg **Påminnelse** for å slå påminnelsen av.
3. Velg **Lagre**.

MiniMed™-pumpen 700, 720G og 740G

1. Trykk på  og gå til skjermbildet Bytt slangesett.

Påminnelser > Bytt slangesett

2. Velg **Påminnelse** for å slå påminnelsen av.
3. Velg **Lagre**.

MiniMed™-pumpen 770G og 670G

1. Trykk på  og gå til skjermbildet Bytt slangesett.

Valg > Påminnelser > Bytt slangesett

2. Velg **Påminnelse** for å slå påminnelsen av.
3. Velg **Lagre**.

MiniMed™-pumpen 640G

1. Trykk på  og gå til skjermbildet Bytt slangesett.

Påminnelser > Bytt slangesett

2. Velg **Påminnelse** for å slå påminnelsen av.

3. Velg **Lagre**.

Merk! Du finner advarsler knyttet til Extended-slangesettet og Extended-reservoaret i brukerhåndboken som følger med utstyret.

Bruk kun slangesett og reservoarer fra Medtronic med insulinpumpen fra Medtronic.

Kontakt en lokal Medtronic-representant for å få hjelp.

© 2020 Medtronic. Med enerett. Medtronic, Medtronic-logoen og Further, Together er varemerker for Medtronic. Alle andre merker er varemerker som tilhører et Medtronic-selskap.

SETIN VAIHTO -MUISTUTUKSEN KÄYTTÄMINEN MEDTRONIC EXTENDED -INFUUSIOSETIN JA EXTENDED-SÄILIÖN KANSSA

Extended-infuusiosettiä (mallien MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A ja MMT-443A kaikkia tyyppejä) ja Extended-säiliötä (mallin MMT-342 kaikkia tyyppejä) voidaan käyttää enintään seitsemän päivää tässä lueteltujen insuliinipumppumallien kanssa.

Setin vaihto -muistutus ilmoittaa sinulle, milloin on aika vaihtaa infuusiosetti ja säiliö. Extended-infuusiosettiä ja Extended-säiliötä voidaan käyttää pumpun kanssa enintään seitsemän päivää. Setin vaihto -muistutuksen ajaksi voidaan ohjelmoida vain enintään kolme päivää, ja siksi muistutus on poistettava käytöstä sekaannusten välttämiseksi. Pumpun Setin vaihto -muistutus on oletusarvoisesti poissa käytöstä. Jos olet ottanut tämän asetuksen käyttöön, poista se käytöstä seuraavasti:

MiniMed™ 780G -pumppu

1. Paina -painiketta ja valitse sitten .

Varoitusasetukset > Muistutukset > Setin vaihto

2. Poista muistutus käytöstä valitsemalla **Muistutus**.
3. Valitse **Tallenna**.

MiniMed™ 700-, 720G- ja 740G-pumppu

1. Paina -painiketta ja siirry Setin vaihto -näyttöön.

Muistutukset > Setin vaihto

2. Poista muistutus käytöstä valitsemalla **Muistutus**.
3. Valitse **Tallenna**.

MiniMed™ 770G- ja 670G-pumppu

1. Paina -painiketta ja siirry Setin vaihto -näyttöön.

Vaihtoehdot > Muistutukset > Setin vaihto

2. Poista muistutus käytöstä valitsemalla **Muistutus**.
3. Valitse **Tallenna**.

MiniMed™ 640G -pumppu

1. Paina -painiketta ja siirry Setin vaihto -näyttöön.

Muistutukset > Setin vaihto

2. Poista muistutus käytöstä valitsemalla **Muistutus**.

3. Valitse **Tallenna**.

Huomautus: Extended-infuusiosettiin ja Extended-säiliöön liittyvät varoitukset ovat laitteiden mukana toimitetussa käyttöoppaassa.

Käytä Medtronic-insuliinipumpussa vain Medtronic-infuusiosettejä ja -säiliöitä.

Jos tarvitset apua, ota yhteys paikallisen Medtronic-tuen edustajaan.

© 2020 Medtronic. Kaikki oikeudet pidätetään. Medtronic, Medtronic-logo ja Further, Together ovat Medtronic-yhtiön tavaramerkkejä. Kaikki muut tuotemerkit ovat jonkin Medtronic-yhtiön tavaramerkkejä.



SVENSKA

ANVÄNDA PÅMINNELSEN OM BYTE AV SET TILLSAMMANS MED EXTENDED INFUSIONSSET OCH EXTENDED RESERVOAR FRÅN MEDTRONIC


Extended infusionsset (alla modelltyper för MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A och MMT-443A) och Extended reservoar (alla modelltyper för MMT-342) kan användas i upp till sju (7) dagar med de insulinpumpmodeller som listas här.

Påminnelsen Byte av set varnar dig när det är dags att byta infusionssetet och reservoaren. Extended infusionsset och Extended reservoar kan användas med pumpen i upp till högst sju (7) dagar. Påminnelsen Byte av set kan bara programmeras för upp till tre dagar och ska stängas av för att undvika oklarheter. Påminnelsen Byte av set i pumpen är avstängd som standard. Om du har slagit på den här inställningen, följ de här stegen för att stänga av den:


MiniMed™ 780G-pump

1. Tryck på  och välj sedan .
Varningsinställningar > Påminnelser > Byte av set
2. Välj **Påminnelse** för att stänga av påminnelsen.
3. Välj **Spara**.

MiniMed™ 700-, 720G- eller 740G-pump

1. Tryck på  och gå till skärmen Byte av set.
Påminnelser > Byte av set
2. Välj **Påminnelse** för att stänga av påminnelsen.
3. Välj **Spara**.

MiniMed™ 770G- eller 670G-pump

1. Tryck på  och gå till skärmen Byte av set.
Alternativ > Påminnelser > Byte av set
2. Välj **Påminnelse** för att stänga av påminnelsen.
3. Välj **Spara**.

MiniMed™ 640G-pump

1. Tryck på  och gå till skärmen **Byte av set**.

Påminnelser > Byte av set

2. Välj **Påminnelse** för att stänga av påminnelsen.
3. Välj **Spara**.

Observera: Information om de varningar som rör Extended reservoar och Extended infusionsset finns i den användarhandbok som levereras med enheterna.

Använd endast infusionsset och reservoarer från Medtronic tillsammans med din insulinpump från Medtronic.

Kontakta en lokal supportrepresentant för Medtronic för att få hjälp.



© 2020 Medtronic. Med ensamrätt. Medtronic, Medtronic-logotypen och Further, Together är varumärken som tillhör Medtronic. Alla andra märken är varumärken som tillhör ett Medtronic-företag.

BRUG AF PÅMINDELSE OM SKIFT AF SÆT SAMMEN MED MEDTRONIC EXTENDED-INFUSIONSSÆT OG EXTENDED-SPRØJTE

Extended-infusionssættet (alle modeltyper for MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) og Extended-sprøjten (alle modeltyper for MMT-342) kan bruges i op til syv dage med insulinpumpemodellerne nævnt her.

Påmindelse om skift af sæt advarer dig, når det er tid til at skifte dit infusionssæt og sprøjte. Extended-infusionssættet og Extended-sprøjten kan bruges sammen med pumpen i op til maksimalt syv (7) dage. Påmindelse om skift af sæt kan kun programmeres for op til tre dage og skal slukkes for at undgå forvirring. Påmindelse om skift af sæt i pumpen er sat til Fra som standard. Hvis du har denne indstilling slået til, følges disse trin for at slå den fra:

MiniMed™ 780G-pumpe

1. Tryk på  og vælg derefter .

Advarselsindstillinger > Påmindelser > Skift af sæt

2. Vælg **Påmindelse** for at slå påmindelsen fra.
3. Vælg **Gem**.


MiniMed™ 700, 720G og 740G-pumpe

1. Tryk på  og gå til skærmen Skift af sæt.

Påmindelser > Skift af sæt

2. Vælg **Påmindelse** for at slå påmindelsen fra.
3. Vælg **Gem**.


MiniMed™ 770G og 670G-pumpe

1. Tryk på  og gå til skærmen Skift af sæt.

Vælg > Påmindelser > Skift af sæt

2. Vælg **Påmindelse** for at slå påmindelsen fra.
3. Vælg **Gem**.

MiniMed™ 640G-pumpe

1. Tryk på  og gå til skærmen Skift af sæt.

Påmindelser > Skift af sæt

2. Vælg **Påmindelse** for at slå påmindelsen fra.
3. Vælg **Gem**.

Bemærk: For advarsler vedrørende Extended-infusionssættet og Extended-sprøjten, henvises der til brugsanvisningen, der blev leveret sammen med enhederne.

Anvend kun Medtronic infusionssæt og sprøjter sammen med din Medtronic insulinpumpe.

Kontakt den lokale repræsentant for produktsupport fra Medtronic for at få assistance.

© 2020 Medtronic. Alle rettigheder forbeholdes. Medtronic, Medtronic-logoet og Further, Together er varemærker tilhørende Medtronic. Alle andre mærker er varemærker tilhørende en Medtronic-virksomhed.



PORTUGUÊS (PORTUGAL)

UTILIZAÇÃO DO LEMBRETE MUDAR CONJUNTO INFUSÃO COM O CONJUNTO DE INFUSÃO EXTENDED E O RESERVATÓRIO EXTENDED DA MEDTRONIC

O conjunto de infusão Extended (todos os modelos do tipo MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) e o reservatório Extended (todos os modelos do tipo MMT-342) podem ser utilizados durante sete dias com os modelos de bomba de insulina aqui indicados.

O lembrete mudar conjunto infusão avisa-o quando é necessário substituir o conjunto de infusão e o reservatório. O conjunto de infusão Extended e o reservatório Extended podem ser utilizados com a bomba de insulina durante um máximo de sete dias. O lembrete mudar conjunto infusão pode apenas ser programado para um período de três dias e deve ser desativado para evitar confusão. Por predefinição, o lembrete mudar conjunto infusão está desativado na bomba de insulina. Se ativou esta definição, siga estes passos para a desativar:


Bomba de insulina MiniMed™ 780G

1. Pressione  e, em seguida, seleccione .

Configurações alerta > Lembretes > Mudar cj. infusão

2. Seleccione **Lembrete** para desativar o lembrete.
3. Seleccione **Guardar**.

Bomba de insulina MiniMed™ 700, 720G e 740G


1. Pressione  e aceda ao ecrã Mudar cj. infusão.

Lembretes > Mudar cj. infusão


2. Seleccione **Lembrete** para desativar o lembrete.
3. Seleccione **Guardar**.

PORTUGUÊS (PORTUGAL)

Bomba de insulina MiniMed™ 770G e 670G

1. Pressione  e aceda ao ecrã Mudar cj. infusão.
Opções > Lembretes > Mudar cj. infusão
2. Selecione **Lembrete** para desativar o lembrete.
3. Selecione **Guardar**.

Bomba de insulina MiniMed™ 640G

1. Pressione  e aceda ao ecrã Mudar cj. infusão.
Lembretes > Mudar cj. infusão
2. Selecione **Lembrete** para desativar o lembrete.
3. Selecione **Guardar**.

Nota: Para avisos relacionados com o conjunto de infusão Extended e o reservatório Extended, consulte o guia do utilizador fornecido com os dispositivos.

Utilize apenas conjuntos de infusão e reservatórios da Medtronic com a bomba de insulina da Medtronic.

Contacte um representante local da assistência da Medtronic para obter ajuda.

© 2020 Medtronic. Todos os direitos reservados. Medtronic, o logótipo Medtronic e Further, Together são marcas comerciais da Medtronic. Todas as outras marcas são marcas comerciais de uma empresa Medtronic.

SLOVENŠČINA

UPORABA OPOMNIKA ZA MENJAVO SETA PRI UPORABI INFUZIJSKEGA SETA EXTENDED IN REZERVOARJA EXTENDED DRUŽBE MEDTRONIC

Infuzijski set Extended (vse vrste modelov za MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) in rezervoar Extended (vse vrste modelov za MMT-342) lahko uporabljate do sedem dni z modeli inzulinskih črpalk, ki so navedeni v tem dokumentu.

Opomnik za menjavo seta vas opozori, ko je čas za menjavo infuzijskega seta in rezervoarja. Infuzijski set Extended in rezervoar Extended lahko uporabljate s črpalko do sedem dni. Opomnik za menjavo seta, ki ga je mogoče programirati za največ tri dni, je zato treba izklopiti, da ne povzroča zmede. Opomnik za menjavo seta v črpalki je privzeto izklopljen. Če ste to nastavitve vklopili, sledite naslednjim korakom, da jo izklopite:

Črpalke MiniMed™ 780G

1. Pritisnite  in nato izberite .

Nastavitve opozoril > Opomniki > Menjava seta

2. Izberite **Opomnik**, da izklopite opomnik.
3. Izberite **Shrani**.

Črpalke MiniMed™ 700, 720G in 740G

1. Pritisnite  in se pomaknite v okno Menjava seta.

Opomniki > Menjava seta

2. Izberite **Opomnik**, da izklopite opomnik.
3. Izberite **Shrani**.


Črpalke MiniMed™ 770G in 670G

1. Pritisnite  in se pomaknite v okno Menjava seta.

Možnosti > Opomniki > Menjava seta

2. Izberite **Opomnik**, da izklopite opomnik.
3. Izberite **Shrani**.

Črpalke MiniMed™ 640G

1. Pritisnite  in se pomaknite v okno Menjava seta.

Opomniki > Menjava seta

2. Izberite **Opomnik**, da izklopite opomnik.

3. Izberite **Shrani**.

Opomba: Opozorila, povezana z infuzijskim setom Extended in rezervoarjem Extended, si oglejte v uporabniškem priročniku, ki je priložen posameznim pripomočkom.

Z inzulinsko črpalko Medtronic uporabljajte samo infuzijske sete in rezervoarje družbe Medtronic.

Za pomoč se obrnite na lokalnega predstavnika družbe Medtronic.

© 2020 Medtronic. Vse pravice pridržane. Medtronic, logotip Medtronic in Further, Together so blagovne znamke družbe Medtronic. Vse ostale znamke so blagovne znamke družbe Medtronic.

POUŽITÍ PŘIPOMÍNKY „VÝMĚNA SETU“ U INFUZNÍHO SETU A ZÁSOBNÍKU MEDTRONIC EXTENDED

Infuzní set Extended (všechny typy modelů pro MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) a zásobník Extended (všechny typy modelů pro MMT-342) se smí používat po dobu až sedmi dnů spolu s uvedenými modely inzulinových pum.

Připomínka „Výměna setu“ upozorňuje, že je čas vyměnit infuzní set a zásobník. Infuzní set Extended a zásobník Extended se smí používat spolu s vaší pumpou po dobu až sedmi dnů. Připomínku „Výměna setu“ lze naprogramovat pouze tak, aby se zobrazovala maximálně po třech dnech, a připomínka by tedy měla být vypnuta, aby nedocházelo k nejasnostem. Při výchozím nastavení je připomínka „Výměna setu“ v pumpě vypnuta. Pokud jste nastavení připomínky změnili na zapnuto, pro její vypnutí proveďte následující kroky:

Pumpa MiniMed™ 780G

1. Stiskněte tlačítko  a poté vyberte .

Nastavení výstrah > Připomínky > Výměna setu

2. Klepnutím na položku **Připomínka** připomínku vypněte.
3. Klepněte na tlačítko **Uložit**.

Pumpa MiniMed™ 700, 720G a 740G

1. Stiskněte tlačítko  a přejděte do okna Výměna setu.

Připomínky > Výměna setu

2. Klepnutím na položku **Připomínka** připomínku vypněte.
3. Klepněte na tlačítko **Uložit**.

Pumpa MiniMed™ 770G a 670G

1. Stiskněte tlačítko  a přejděte do okna Výměna setu.

Možnosti > Připomínky > Výměna setu

2. Klepnutím na položku **Připomínka** připomínku vypněte.
3. Klepněte na tlačítko **Uložit**.

Pumpa MiniMed™ 640G

1. Stiskněte tlačítko  a přejděte do okna Výměna setu.

Připomínky > Výměna setu

2. Klepnutím na položku **Připomínka** připomínku vypněte.
3. Klepněte na tlačítko **Uložit**.

Poznámka: Varování týkající se infuzního setu Extended a zásobníku Extended naleznete v uživatelské příručce dodané s konkrétními přístroji.

S inzulinovou pumpou Medtronic používejte výhradně infuzní sety a zásobníky Medtronic.

Kontaktujte místního zástupce podpory společnosti Medtronic a požádejte o pomoc.



© 2020 Medtronic. Všechna práva vyhrazena. Medtronic, logo Medtronic a Further, Together jsou ochranné známky společnosti Medtronic. Všechny ostatní značky jsou ochrannými známkami společnosti Medtronic.

SZERELÉKCSERE EMLÉKEZTETŐ HASZNÁLATA MEDTRONIC EXTENDED INFÚZIÓS SZERELÉKKEL ÉS EXTENDED TARTÁLYAL

Az **Extended infúziós szerelék** (az MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A valamennyi típusa) és **Extended tartály** (az MMT-342 valamennyi típusa) legfeljebb **hét napig használható az itt felsorolt inzulinpumpa-típusokkal.**

A Szerelékcsere emlékeztető riasztást küld Önnek, amikor eljön az ideje az infúziós szerelék és a tartály cseréjének. Az Extended infúziós szerelék és az Extended tartály legfeljebb hét napon keresztül használható a pumpával. A Szerelékcsere emlékeztetőt legfeljebb három napra lehet beprogramozni és az összetévesztés elkerülése érdekében ki kell kapcsolni. A Szerelékcsere emlékeztető a pumpában alapértelmezett beállítás szerint ki van kapcsolva. Ha Ön bekapcsolta ezt a beállítást, a kikapcsoláshoz kövesse az alábbi lépéseket:


MiniMed™ 780G pumpa

1. Nyomja meg a  gombot, majd válassza az  elemet.
Értesítési beállítások > Emlékeztetők > Szerelékcsere
2. Válassza az **Emlékeztető** lehetőséget az emlékeztető kikapcsolásához.
3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

MiniMed™ 700, 720G és 740G pumpa

1. Nyomja meg a  gombot, és lépjen a Szerelékcsere képernyőre.
Emlékeztetők > Szerelékcsere
2. Válassza az **Emlékeztető** lehetőséget az emlékeztető kikapcsolásához.
3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.


MiniMed™ 770G és 670G pumpa

1. Nyomja meg a  gombot, és lépjen a Szerelékcsere képernyőre.

Beállítások > Emlékeztetők > Szerelékcsere

2. Válassza az **Emlékeztető** lehetőséget az emlékeztető kikapcsolásához.
3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

MiniMed™ 640G pumpa

1. Nyomja meg a  gombot, és lépjen a Szerelékcsere képernyőre.

Emlékeztetők > Szerelékcsere

2. Válassza az **Emlékeztető** lehetőséget az emlékeztető kikapcsolásához.
3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Megjegyzés: Az Extended infúziós szereléssel és az Extended tartállyal összefüggő figyelmeztetéseket lásd a készülékekhez mellékelt használati útmutatóban.

Medtronic inzulinpumpájával kizárólag Medtronic infúziós szerelékeket és tartályokat használjon.

Kérje a Medtronic helyi képviselőjének a segítségét.



© 2020 Medtronic. Minden jog fenntartva. A Medtronic, a Medtronic-logó, valamint a Further, Together jelzés a Medtronic védjegye. Minden egyéb márka a Medtronic tagvállalatokhoz tartozó védjegy.

KORZYSTANIE Z PRZYPOMNIENIA O WYMIANIE ZESTAWU W PRZYPADKU ZESTAWU INFUZYJNEGO I ZBIORNIKA MEDTRONIC EXTENDED

Zestaw infuzyjny Extended (wszystkie typy modeli dla MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) oraz zbiornik Extended (wszystkie typy modeli dla MMT-342) mogą być używane przez okres do siedmiu dni z wymienionymi w tym dokumencie modelami pomp insulinowych.

Przypomnienie o wymianie zestawu informuje o konieczności wymiany zestawu infuzyjnego i zbiornika. Zestaw infuzyjny Extended oraz zbiornik Extended mogą być używane z pompą przez okres do maksymalnie siedmiu dni. Przypomnienie o wymianie zestawu można zaprogramować na maksymalnie trzy dni i należy je wyłączyć, aby uniknąć nieporozumień. Przypomnienie o wymianie zestawu w pompie jest domyślnie wyłączone. Jeśli to ustawienie zostało włączone, aby je wyłączyć należy wykonać następujące kroki:


Pompa MiniMed™ 780G

1. Nacisnąć , a następnie wybrać .

Ustawienia powiadomień > Przypomnienia > Wymiana zestawu

2. Wybierz opcję **Przypomnienie**, aby wyłączyć przypomnienie.
3. Wybierz opcję **Zapisz**.

Pompy MiniMed™ 700, 720G, i 740G

1. Naciśnij przycisk  i przejdź do ekranu Wymiana zestawu. **Przypomnienia > Wymiana zestawu**
2. Wybierz opcję **Przypomnienie**, aby wyłączyć przypomnienie.
3. Wybierz opcję **Zapisz**.

Pompy MiniMed™ 770G, i 670G

1. Naciśnij przycisk  i przejdź do ekranu Wymiana zestawu.

Opcje > Przypomnienia > Wymiana zestawu

2. Wybierz opcję **Przypomnienie**, aby wyłączyć przypomnienie.

3. Wybierz opcję **Zapisz**.

Pompa MiniMed™ 640G

1. Naciśnij przycisk  i przejdź do ekranu Wymiana zestawu.

Przypomnienia > Wymiana zestawu

2. Wybierz opcję **Przypomnienie**, aby wyłączyć przypomnienie.

3. Wybierz opcję **Zapisz**.

Uwaga: Ostrzeżenia dotyczące zestawu infuzyjnego Extended i zbiornika Extended są dostępne w podręczniku użytkownika dołączonym do tych urządzeń.

Z pompą insulinową firmy Medtronic używać wyłącznie zestawów infuzyjnych i zbiorników firmy Medtronic.

Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem pomocy technicznej firmy Medtronic w celu uzyskania pomocy.

©2020 Medtronic. Wszelkie prawa zastrzeżone. Medtronic, logo Medtronic i Further, Together są znakami towarowymi firmy Medtronic. Wszystkie inne marki są znakami towarowymi firmy Medtronic.



TÜRKÇE

MEDTRONIC EXTENDED İNFÜZYON SETİ VE EXTENDED REZERVUAR İLE BİRLİKTE SET DEĞİŞİMİ HATIRLATICISININ KULLANILMASI


Extended infüzyon seti (MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A ve MMT-443A'ya yönelik tüm model tipleri) ve Extended rezervuar (MMT-342'ye yönelik tüm model tipleri), burada listelenen insülin pompası modelleri ile yedi güne kadar kullanılabilir.

Set Değişimi hatırlatıcısı, infüzyon setinizin ve rezervuarınızın değiştirilme zamanı geldiğinde sizi ikaz eder. Extended infüzyon seti ve Extended rezervuar, pompanızla birlikte en fazla yedi güne kadar kullanılabilir. Set Değişimi hatırlatıcısı yalnızca üç güne kadar programlanabilir ve karışıklıktan kaçınmak amacıyla kapatılmalıdır. Set Değişimi hatırlatıcısı ayarı pompada varsayılan olarak kapalıdır. Bu ayarı açtıysanız şu adımları uygulayarak kapatın:


MiniMed™ 780G Pompa

1.  tuşuna basıp ardından şunu seçin: 
İkaz Ayarları > Hatırlatıcılar > Set Değişimi
2. Hatırlatıcayı kapatmak için **Hatırlatıcı**'yı seçin.
3. **Kaydet**'i seçin.

MiniMed™ 700, 720G ve 740G Pompa

1.  tuşuna basıp Set Değişimi ekranına gidin.
Hatırlatıcılar > Set Değişimi
2. Hatırlatıcayı kapatmak için **Hatırlatıcı**'yı seçin.
3. **Kaydet**'i seçin.

MiniMed™ 770G ve 670G Pompa

1.  tuşuna basıp Set Değişimi ekranına gidin.
Seçenekler > Hatırlatıcılar > Set Değişimi
2. Hatırlatıcayı kapatmak için **Hatırlatıcı**'yı seçin.
3. **Kaydet**'i seçin.

MiniMed™ 640G Pompa

1.  tuşuna basıp Set Değişimi ekranına gidin.

Hatırlatıcılar > Set Değişimi

2. Hatırlatıcıyı kapatmak için **Hatırlatıcı**'yı seçin.

3. **Kaydet**'i seçin.

Not: Extended infüzyon seti ve Extended rezervuar ile ilgili uyarılar için, cihazlarla birlikte verilen kullanıcı kılavuzuna bakın.

Medtronic insülin pompanız ile birlikte yalnızca Medtronic infüzyon setleri ve rezervuarlarını kullanın.

Yardım için bulunduğunuz yerdeki Medtronic destek temsilcisine başvurun.

© 2020 Medtronic. Tüm hakları saklıdır. Medtronic, Medtronic logosu ve Further, Together Medtronic şirketinin ticari markalarıdır. Diğer tüm markalar bir Medtronic şirketinin ticari markasıdır.



SLOVENČINA

POUŽÍVANIE PRIPOMIENKY VÝMENY SÚPRAVY S INFÚZNOU SÚPRAVOU EXTENDED A ZÁSOBNÍKOM EXTENDED OD SPOLOČNOSTI MEDTRONIC


Infúzna súprava Extended (všetky typy modelov pre MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) a zásobník Extended (všetky typy modelov pre MMT-342) sa môže s tu uvedenými modelmi inzulínovej pumpy používať maximálne 7 dní.

Pripomienka výmeny súpravy vás upozorní, keď bude čas na výmenu infúznej súpravy a zásobníka. Infúznu súpravu Extended a zásobník Extended môžete používať s pumpou po dobu najviac siedmich dní. Pripomienku výmeny súpravy je možné naprogramovať na najviac tri dni a treba ju vypnúť, aby nedošlo k nedorozumeniu. Pripomienka výmeny súpravy v pumpke je predvolene vypnutá. Ak ste toto nastavenie zapli, vypnite ho podľa týchto pokynov:


Pumpa MiniMed™ 780G

1. Stlačte tlačidlo  a potom vyberte položku .
Nastavenia výstrah > Pripomienky > Výmena sady
2. Výberom možnosti **Pripomienka** túto pripomienku vypnete.
3. Vyberte možnosť **Ulož**.


Pumpy MiniMed™ 700, 720G a 740G

1. Stlačte tlačidlo  a prejdite na obrazovku Výmena sady.
Pripomienky > Výmena sady
2. Výberom možnosti **Pripomienka** túto pripomienku vypnete.
3. Vyberte možnosť **Ulož**.

Pumpy MiniMed™ 770G a 670G

1. Stlačte tlačidlo  a prejdite na obrazovku Výmena sady.
Možnosti > Pripomienky > Výmena sady
2. Výberom možnosti **Pripomienka** túto pripomienku vypnete.
3. Vyberte možnosť **Ulož**.

Pumpa MiniMed™ 640G

1. Stlačte tlačidlo  a prejdite na obrazovku Výmena sady.
Pripomienky > Výmena sady
2. Výberom možnosti **Pripomienka** túto pripomienku vypnete.
3. Vyberte možnosť **Ulož**.

Poznámka: Varovania týkajúce sa infúznej súpravy Extended a zásobníka Extended nájdete v používateľskej príručke dodávanej spolu s týmito zariadeniami.

S inzulínovou pumpou od spoločnosti Medtronic používajte iba infúzne súpravy a zásobníky od spoločnosti Medtronic.

Kontaktujte miestneho zástupcu podpory spoločnosti Medtronic a požiadajte ho o pomoc.

© 2020 Medtronic. Všetky práva vyhradené. Medtronic, logo Medtronic a Further, Together sú ochranné známky spoločnosti Medtronic. Všetky ostatné značky sú ochrannými známkami spoločnosti zoskupenia Medtronic.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΣΕΤ ΜΕ ΤΟ ΣΕΤ ΕΓΧΥΣΗΣ EXTENDED ΚΑΙ ΤΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗ EXTENDED ΤΗΣ MEDTRONIC


Το σετ έγχυσης Extended (όλοι οι τύποι μοντέλων για τα MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) και η δεξαμενή Extended (όλοι οι τύποι μοντέλων για το MMT-342) μπορούν να χρησιμοποιηθούν για έως και επτά ημέρες με τα μοντέλα αντλιών ινσουλίνης που παρατίθενται εδώ.

Η υπενθύμιση «Αλλαγή σετ» σας ειδοποιεί όταν είναι ώρα να αλλάξετε το σετ έγχυσης και τη δεξαμενή σας. Το σετ έγχυσης Extended και η δεξαμενή Extended μπορούν να χρησιμοποιηθούν με την αντλία σας το πολύ για έως και επτά ημέρες. Η υπενθύμιση «Αλλαγή σετ» μπορεί να προγραμματιστεί μόνο για έως και τρεις ημέρες και θα πρέπει να απενεργοποιηθεί προς αποφυγή σύγχυσης. Η υπενθύμιση «Αλλαγή σετ» στην αντλία είναι απενεργοποιημένη (OFF) από προεπιλογή. Εάν έχετε ενεργοποιήσει (ON) αυτή τη ρύθμιση, ακολουθήστε τα εξής βήματα για να την απενεργοποιήσετε:


Αντλία MiniMed™ 780G

1. Πατήστε το  και έπειτα επιλέξτε .
- Ρυθμίσεις ειδοποίησης. > Υπενθυμίσεις > Αλλαγή σετ**
2. Επιλέξτε **Υπενθύμιση** για να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση.
3. Επιλέξτε **Αποθήκευση**.


Αντλία MiniMed™ 700, 720G και 740G

1. Πατήστε το  και μεταβείτε στην οθόνη «Αλλαγή σετ».
- Υπενθυμίσεις > Αλλαγή σετ**
2. Επιλέξτε **Υπενθύμιση** για να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση.
3. Επιλέξτε **Αποθήκευση**.

Αντλία MiniMed™ 770G και 670G

1. Πατήστε το  και μεταβείτε στην οθόνη «Αλλαγή σετ».
Επιλογές > Υπενθυμίσεις > Αλλαγή σετ
2. Επιλέξτε **Υπενθύμιση** για να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση.
3. Επιλέξτε **Αποθήκευση**.

Αντλία MiniMed™ 640G

1. Πατήστε το  και μεταβείτε στην οθόνη «Αλλαγή σετ».
Υπενθυμίσεις > Αλλαγή σετ
2. Επιλέξτε **Υπενθύμιση** για να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση.
3. Επιλέξτε **Αποθήκευση**.

Σημείωση: Για προειδοποιήσεις που σχετίζονται με το σετ έγχυσης Extended και τη δεξαμενή Extended, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης που συνοδεύει τις συσκευές.

Να χρησιμοποιείτε μόνο σετ έγχυσης και δεξαμενές της Medtronic με την αντλία σας ινσουλίνης της Medtronic.

Επικοινωνήστε με έναν τοπικό αντιπρόσωπο υποστήριξης της Medtronic για βοήθεια.

© 2020 Medtronic. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Το Medtronic, το λογότυπο Medtronic και το «Further, Together» είναι εμπορικά σήματα της Medtronic. Όλες οι άλλες εμπορικές ονομασίες είναι εμπορικά σήματα μιας εταιρείας της Medtronic.

РУССКИЙ

ОБРАЩЕНИЕ С НАПОМИНАНИЕМ О ЗАМЕНЕ НАБОРА ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИНФУЗИОННОГО НАБОРА EXTENDED И РЕЗЕРВУАРА EXTENDED КОМПАНИИ MEDTRONIC

Инфузионный набор Extended (все типы моделей для устройств ММТ-431А, ММТ-432А, ММТ-441А, ММТ-442А, ММТ-443А) и резервуар Extended (все типы моделей для устройств ММТ-342) можно использовать с инсулиновыми помпами перечисленных здесь моделей в течение до семи дней.

Напоминание "Замена набора" служит для уведомления пользователя о том, что пришло время заменить инфузионный набор и резервуар. Вы можете использовать инфузионный набор Extended с Вашей помпой в течение до семи дней. Напоминание "Замена набора" можно запрограммировать на срок не более трех дней, поэтому его следует отключить во избежание путаницы. Напоминание "Замена набора" в помпе по умолчанию выключено. Если Вы включили эту функцию, выключите ее следующим образом:


Помпа MiniMed™ 780G

1. Нажмите  и затем выберите .

Настройки оповещ-й > Напоминания > Замена набора

2. Выберите **Напоминание**, чтобы выключить напоминание.
3. Выберите **Сохранить**.


Помпы MiniMed™ 700, 720G и 740G

1. Нажмите кнопку  и перейдите к экрану "Замена набора".

Напоминания > Замена набора

2. Выберите **Напоминание**, чтобы выключить напоминание.
3. Выберите **Сохранить**.

Помпы MiniMed™ 770G, и 670G

1. Нажмите кнопку  и перейдите к экрану "Замена набора".

Параметры > Напоминания > Замена набора

2. Выберите **Напоминание**, чтобы выключить напоминание.
3. Выберите **Сохранить**.

Помпа MiniMed™ 640G

1. Нажмите кнопку  и перейдите к экрану "Замена набора".

Напоминания > Замена набора

2. Выберите **Напоминание**, чтобы выключить напоминание.
3. Выберите **Сохранить**.

Примечание. Предупреждения в отношении резервуара Extended и инфузионного набора Extended содержатся в руководстве пользователя, поставляемом с этими устройствами.

Используйте со своей инсулиновой помпой компании Medtronic только инфузионные наборы и резервуары производства компании Medtronic.

Обратитесь за помощью в региональное представительство компании Medtronic.

© Medtronic, 2020 г. Все права защищены. Название Medtronic, логотип Medtronic и слоган "Further, Together" являются торговыми марками / товарными знаками компании Medtronic. Все прочие бренды являются торговыми марками / товарными знаками компании Medtronic.

PORTUGUÊS (BRASIL)

UTILIZAÇÃO DO LEMBRETE TROCAR CONJUNTO DE INFUSÃO COM O CONJUNTO DE INFUSÃO EXTENDED E RESERVATÓRIO EXTENDED DA MEDTRONIC

O conjunto de infusão Extended (todos os tipos de modelo para MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) e o reservatório Extended (todos os tipos de modelo para MMT-342) podem ser utilizados por até sete dias com os modelos de bomba de insulina listados aqui.

O lembrete Trocar conjunto de infusão o alerta quando é hora de trocar o conjunto de infusão e reservatório. O conjunto de infusão Extended e o reservatório Extended podem ser utilizados com sua bomba por, no máximo, sete dias. O lembrete Trocar conjunto de infusão só pode ser programado por até três dias e deve ser desativado para evitar confusão. O lembrete Trocar conjunto de infusão na bomba está desativado por padrão. Se você tiver ativado esta configuração, siga estes passos para desativá-la:

Bomba MiniMed™ 780G

1. Pressione  e em seguida selecione .

Config. de alerta > Lembretes > Trocar cj. de infusão

2. Selecione **Lembrete** para desativar o lembrete.
3. Selecione **Salvar**.

Bombas MiniMed™ 700, 720G e 740G

1. Pressione  e vá até a tela Trocar cj. infusão.

Lembretes > Trocar cj. infusão

2. Selecione **Lembrete** para desativar o lembrete.
3. Selecione **Salvar**.


Bombas MiniMed™ 770G e 670G

1. Pressione  e vá até a tela Trocar cj. infusão.

Opções > Lembretes > Trocar cj. infusão

2. Selecione **Lembrete** para desativar o lembrete.
3. Selecione **Salvar**.

Bomba MiniMed™ 640G

1. Pressione  e vá até a tela Trocar cj. infusão.

Lembretes > Trocar cj. infusão

2. Selecione **Lembrete** para desativar o lembrete.

3. Selecione **Salvar**.

Observação: para avisos relacionados ao conjunto de infusão Extended e reservatório Extended, consulte os guias do usuário fornecidos com os dispositivos.

Utilize apenas conjuntos de infusão e reservatórios da Medtronic com sua bomba de insulina da Medtronic.

Contate um representante local de suporte da Medtronic para receber ajuda.

© 2020 Medtronic. Todos os direitos reservados. Medtronic, o logotipo da Medtronic e Further, Together são marcas comerciais da Medtronic. Todas as outras marcas são marcas comerciais de uma empresa da Medtronic.

HRVATSKI

UPOTREBA PODSJETNIKA ZA ZAMJENU KOMPLETA S PROŠIRENIM KOMPLETOM ZA INFUZIJU I PROŠIRENIM SPREMNIKOM TVRTKE MEDTRONIC

Prošireni komplet za infuziju (svi tipovi modela za MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) i prošireni spremnik (svi tipovi modela za MMT-342) može se koristiti najviše sedam dana s modelima inzulinskih pumpi navedenima ovdje.

Podsjetnik za zamjenu kompleta upozorava vas kada dođe vrijeme za zamjenu kompleta za infuziju i spremnika. Prošireni komplet za infuziju i prošireni spremnik mogu se koristiti s pumpom najviše sedam dana. Podsjetnik za zamjenu kompleta može se programirati na najviše tri dana i treba ga isključiti da bi se izbjegle zabune. Podsjetnik za zamjenu kompleta u pumpi tvornički je isključen. Ako ste uključili ovu postavku, slijedite ove korake da ju isključite:


Pumpa MiniMed™ 780G

1. Pritisnite  i zatim odaberite .

Postavke upozorenja > Podsjetnici > Zamjena kompleta

2. Odaberite **Podsjetnik** da biste isključili podsjetnik.
3. Odaberite **Spremi**.

Pumpa MiniMed™ 700, 720G i 740G

1. Pritisnite  i prijedite na zaslon Zamjena kompleta.

Podsjetnici > Zamjena kompleta

2. Odaberite **Podsjetnik** da biste isključili podsjetnik.
3. Odaberite **Spremi**.


Pumpa MiniMed™ 770G i 670G

1. Pritisnite  i prijedite na zaslon Zamjena kompleta.

Opcije > Podsjetnici > Zamjena kompleta

2. Odaberite **Podsjetnik** da biste isključili podsjetnik.
3. Odaberite **Spremi**.

Pumpa MiniMed™ 640G

1. Pritisnite  i prijedite na zaslon Zamjena kompleta.

Podsjetnici > Zamjena kompleta

2. Odaberite **Podsjetnik** da biste isključili podsjetnik.
3. Odaberite **Spremi**.

Napomena: u vezi upozorenja vezanih uz prošireni komplet za infuziju i prošireni spremnik, pogledajte korisnički priručnik isporučen uz uređaje.

Uz inzulinsku pumpu tvrtke Medtronic koristite samo komplete za infuziju i spremnike tvrtke Medtronic.

Obratite se lokalnom predstavniku za podršku tvrtke Medtronic radi pomoći.

© 2020. Medtronic. Sva prava pridržana. Medtronic, logotip Medtronic i slogan Further, Together žigovi su tvrtke Medtronic. Sve druge marke žigovi su društva Medtronic.

UPOTREBA PODSETNIKA ZA ZAMENU KOMPLETA SA MEDTRONIC PRODUŽNIM KOMPLETOM ZA INFUZIJU I PRODUŽNIM REZERVOAROM

Produžni komplet za infuziju (svi tipovi modela za MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) i produžni rezervoar (svi tipovi modela za MMT-342) mogu da se koriste u trajanju do sedam dana sa modelima insulinske pumpe koji su ovde navedeni.

Podsetnik za zamenu kompleta upozorava kada je vreme za zamenu vašeg kompleta za infuziju i rezervoara. Produžni komplet za infuziju i produžni rezervoar mogu da se koriste sa vašom pumpom u trajanju od najviše sedam dana. Podsetnik za zamenu kompleta može da se programira za najviše tri dana unapred i treba da se isključi kako bi se izbegla zabuna. Podsetnik za zamenu kompleta na pumpi je podrazumevano podešen na postavku „isključeno“. Ako ste ovu postavku uključili, obavite ove korake da biste je isključili:

Pumpa MiniMed™ 780G

1. Pritisnite  i zatim odaberite .

Podešavanja upozorenja > Podsetnici > Zamena kompleta

2. Odaberite **Podsetnik** da biste ga isključili.
3. Izaberite **Sačuvaj**.


Pumpa MiniMed™ 700, 720G i 740G

1. Pritisnite  i idite na ekran „Zamena kompleta“.


Podsetnici > Zamena kompleta

2. Odaberite **Podsetnik** da biste ga isključili.
3. Izaberite **Sačuvaj**.

Pumpa MiniMed™ 770G i 670G

1. Pritisnite  i idite na ekran „Zamena kompleta“.
Opcije > Podsetnici > Zamena kompleta
2. Odaberite **Podsetnik** da biste ga isključili.
3. Izaberite **Sačuvaj**.

Pumpa MiniMed™ 640G

1. Pritisnite  i idite na ekran „Zamena kompleta“.
Podsetnici > Zamena kompleta
2. Odaberite **Podsetnik** da biste ga isključili.
3. Izaberite **Sačuvaj**.

Napomena: Informacije o upozorenjima koja se odnose na produžni komplet za infuziju i produžni rezervoar potražite u uputstvu za upotrebu priloženom uz ove uređaje.

Sa Medtronic insulinskom pumpom koristite samo Medtronic komplete za infuziju i rezervoare.

Obratite se lokalnom predstavništvu kompanije Medtronic za pomoć.

© 2020. Medtronic. Sva prava zadržana. Naziv Medtronic, logotip Medtronic i slogan „Further, Together“ zaštitni su znakovi kompanije Medtronic. Svi ostali brendovi su zaštićeni znakovi neke od kompanija iz Medtronic grupe.


БЪЛГАРСКИ

ИЗПОЛЗВАНЕ НА НАПОМНЯНЕ ЗА СМЯНА НА КОМПЛЕКТ С КОМПЛЕКТА ЗА ИНФУЗИЯ EXTENDED И РЕЗЕРВОАРА EXTENDED НА MEDTRONIC

Комплектът за инфузия Extended (всички типове модели за ММТ-431А, ММТ-432А, ММТ-441А, ММТ-442А, ММТ-443А) и резервоарът Extended (всички типове модели за ММТ-342) могат да се използват до седем дни с моделите инсулинови помпи, изброени тук.

Напомнянето за смяна на комплект ви предупреждава, когато е време да смените вашия комплект за инфузия и резервоара. Комплектът за инфузия Extended и резервоарът Extended могат да се използват с вашата помпа за най-много седем дни. Напомнянето за смяна на комплект може да се програмира само за най-много три дни и трябва да се изключи, за да се избегне объркване. Напомнянето за смяна на комплект в помпата по подразбиране е изключено. Ако сте включили тази настройка, следвайте тези стъпки, за да я изключите:


Помпа MiniMed™ 780G

1. Натиснете  и след това изберете .

Настр. на предупр. > Напомняния > Задаване на смяна

2. Изберете **Напомняне**, за да изключите напомнянето.
3. Изберете **Запази**.


Помпа MiniMed™ 700, 720G и 740G

1. Натиснете  и отидете на екрана „Задаване на смяна“.


Напомняния > Задаване на смяна

2. Изберете **Напомняне**, за да изключите напомнянето.
3. Изберете **Запази**.

Помпа MiniMed™ 770G и 670G

1. Натиснете  и отидете на екрана „Задаване на смяна“.
Опции > Напомняния > Задаване на смяна
2. Изберете **Напомняне**, за да изключите напомнянето.
3. Изберете **Запази**.

Помпа MiniMed™ 640G

1. Натиснете  и отидете на екрана „Задаване на смяна“.
Напомняния > Задаване на смяна
2. Изберете **Напомняне**, за да изключите напомнянето.
3. Изберете **Запази**.

Забележка: За предупреждения, свързани с комплекта за инфузия Extended и резервоара Extended, вижте наръчника за потребителя, предоставен с устройствата.

Използвайте само комплекти за инфузия и резервоари на Medtronic с вашата инсулинова помпа на Medtronic.

Свържете се с местен представител за поддръжка на Medtronic за съдействие.

© 2020 Medtronic. Всички права запазени. Medtronic, логото на Medtronic и Further, Together са търговски марки на Medtronic. Всички други марки са търговски марки на компания на Medtronic.

ROMÂNĂ

UTILIZAREA REAMINTIRII DE SCHIMBARE A SETULUI ÎMPREUNĂ CU SETUL DE PERFUZIE EXTENDED ȘI REZERVORUL EXTENDED MEDTRONIC

Setul de perfuzie Extended (toate tipurile de modele pentru MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) și rezervorul Extended (toate tipurile de modele pentru MMT-342) pot fi utilizate timp de până la șapte zile cu modelele de pompă de insulină menționate aici.

Reamintirea Schimbare set vă va alerta atunci când este momentul să vă schimbați setul de perfuzie și rezervorul. Setul de perfuzie Extended și rezervorul Extended pot fi utilizate cu pompa de insulină timp de cel mult șapte zile. Reamintirea Schimbare set poate fi programată doar pe o perioadă de până la trei zile și ar trebui dezactivată pentru a se evita confuzia. Pe pompă, reamintirea Schimbare set este dezactivată implicit. Dacă ați activat această setare, urmați pașii următori pentru a o dezactiva:

Pompa MiniMed™ 780G

1. Apăsați  și apoi selectați .

Setări pentru alerte > Reamintiri > Schimbare set

2. Selectați **Reamintire** pentru a dezactiva reamintirea.
3. Selectați **Salvare**.


Pompa MiniMed™ 700, 720G și 740G

1. Apăsați  și navigați la ecranul Schimbare set.


Reamintiri > Schimbare set

2. Selectați **Reamintire** pentru a dezactiva reamintirea.
3. Selectați **Salvare**.

Pompa MiniMed™ 770G și 670G

1. Apăsați  și navigați la ecranul Schimbare set.
Opțiuni > Reamintiri > Schimbare set
2. Selectați **Reamintire** pentru a dezactiva reamintirea.
3. Selectați **Salvare**.

Pompa MiniMed™ 640G

1. Apăsați  și navigați la ecranul Schimbare set.
Reamintiri > Schimbare set
2. Selectați **Reamintire** pentru a dezactiva reamintirea.
3. Selectați **Salvare**.

Notă: Pentru avertismente referitoare la setul de perfuzie Extended și la rezervorul Extended, consultați ghidul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivele.

Utilizați numai seturi de perfuzie și rezervoare Medtronic împreună cu pompa de insulină Medtronic.

Contactați o reprezentanță locală Medtronic pentru asistență.

© 2020 Medtronic. Toate drepturile rezervate. Medtronic, sigla Medtronic și Further, Together sunt mărci comerciale ale Medtronic. Toate celelalte mărci sunt mărci comerciale ale unei companii Medtronic.

KOMPLEKTI VAHETUSE MEELDETULETUSE KASUTAMINE ETTEVÖTTE MEDTRONIC INFUSIOONIKOMPLEKTIGA EXTENDED JA RESERVUAARIGA EXTENDED

Infusioonikomplekti Extended (kõik mudelite MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A tüübid) ja reservuaari Extended (kõik mudeli MMT-342 tüübid) saab kasutada siin loetletud insuliinipumba mudelitega kuni seitsme päeva jooksul.

Komplekti vahetuse meeldetuletus annab märku, kui on aeg infusioonikomplekt ja reservuaar välja vahetada. Infusioonikomplekti Extended ja reservuaari Extended saab pumbaga kasutada kuni seitsme päeva jooksul. Komplekti vahetuse meeldetuletuse saab seadistada maksimaalselt kolme päeva peale ning see tuleks segaduse vältimiseks välja lülitada. Komplekti vahetuse meeldetuletus on pumbas vaikimisi välja lülitatud. Kui olete selle sätte sisse lülitanud, tehke selle väljalülitamiseks järgmist.


Pump MiniMed™ 780G

1. Vajutage nuppu  ja seejärel valige .


Märkuannete sätted > Meeldetuletused > Komplekti vahetus

2. Valige meeldetuletuse väljalülitamiseks suvand **Meeldetuletus**.
3. Valige nupp **Salvesta**.


Pump MiniMed™ 700, 720G või 740G

1. Vajutage nuppu  ja minge komplekti vahetuse kuvale. **Meeldetuletused > Komplekti vahetus**
2. Valige meeldetuletuse väljalülitamiseks suvand **Meeldetuletus**.
3. Valige nupp **Salvesta**.

Pump MiniMed™ 770G või 670G

1. Vajutage nuppu  ja minge komplekti vahetuse kuvale.
Suvandid > Meeldetuletused > Komplekti vahetus
2. Valige meeldetuletuse väljalülitamiseks suvand
Meeldetuletus.
3. Valige nupp **Salvesta.**

Pump MiniMed™ 640G

1. Vajutage nuppu  ja minge komplekti vahetuse kuvale.
Meeldetuletused > Komplekti vahetus
2. Valige meeldetuletuse väljalülitamiseks suvand
Meeldetuletus.
3. Valige nupp **Salvesta.**

Märkus. Infusioonikomplektiga Extended ja reservuaariga Extended seotud hoiatusi vaadake vastava seadmega kaasas olevast kasutusjuhendist.

Kasutage ettevõtte Medtronic insuliinipumbaga ainult ettevõtte Medtronic infusioonikomplekte ja reservuaare.

Võtke abi saamiseks ühendust ettevõtte Medtronic kohaliku klienditoe esindajaga.

© 2020 Medtronic. Kõik õigused kaitstud. Medtronic, ettevõtte Medtronic logo ja Further, Together on ettevõtte Medtronic kaubamärgid. Kõik muud tootemärgid on ettevõtte Medtronic kaubamärgid.

ÍSLENSKA

NOTKUN ÁMINNINGA FYRIR SKIPTI Á SETTI MEÐ MEDTRONIC EXTENDED-INNRENNSLISETTINU OG EXTENDED-HYLKINU

Extended-innrennsliissettið (allar gerðir fyrir MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) og Extended-hylkið (allar gerðir fyrir MMT-342) er hægt að nota í allt að sjö daga með þeirri gerð insúlíndælu sem skráð er hér.

Áminningin fyrir skipti á setti gerir þér viðvart þegar tími er kominn til að skipta um innrennslisett og hylki. Extended-innrennsliissettið og Extended-hylkið er hægt að nota með dæluinni þinni í að hámarki sjö daga. Aðeins er hægt að forrita áminninguna fyrir skipti á setti í þrjá daga mest og ætti að slökkva á til að forðast rugling. Sjálfgefið er að slökkt sé á áminningunni fyrir skipti á setti. Ef þú hefur kveikt á þessari stillingu skaltu fylgja þessum skrefum til að slökkva á henni:

MiniMed™ 780G dæla


1. Ýttu á  og veldu svo .

Alert Settings > Reminders > Set Change

(viðvörðunstillingar > áminningar > skipta um sett)

2. Veldu **Reminder** (áminning) til að slökkva á áminningunni.
3. Veldu **Save** (vista).


MiniMed™ 700, 720G og 740G dæla

1. Ýttu á  og farðu í skjámyndina Set Change (skipta um sett).


Reminders > Set Change (áminningar > skipta um sett)

2. Veldu **Reminder** (áminning) til að slökkva á áminningunni.
3. Veldu **Save** (vista).

MiniMed™ 770G og 670G dæla

1. Ýttu á  og farðu í skjámyndina Set Change (skipta um sett).
Options > Reminders > Set Change (valkostir > áminningar > skipta um sett)
2. Veldu **Reminder** (áminning) til að slökkva á áminningunni.
3. Veldu **Save** (vista).

MiniMed™ 640G dæla

1. Ýttu á  og farðu í skjámyndina Set Change (skipta um sett).
Reminders > Set Change (áminningar > skipta um sett)
2. Veldu **Reminder** (áminning) til að slökkva á áminningunni.
3. Veldu **Save** (vista).

Athugaðu: Sjáðu notendahandbókina sem fylgir tækjunum fyrir viðvaranir tengdar Extended-innrennslissettinu og Extended-hylkinu.

Notaðu aðeins Medtronic-innrennslissett og -hylki með Medtronic-insúlíndælunni þinni.

Hafðu samband við þjónustuaðila Medtronic á þínum stað fyrir aðstoð.

© 2020 Medtronic. Allur réttur áskilinn. Medtronic, Medtronic-kennimerkið og Further, Together eru vörumerki Medtronic. Öll önnur merki eru vörumerki Medtronic-fyrirtækis.

LIETUVIŲ K.

RINKINIO PAKEITIMO PRIMINIMO NAUDOJIMAS SU „MEDTRONIC“ INFUZIJOS RINKINIŲ „EXTENDED“ IR REZERVUARŲ „EXTENDED“

Infuzijos rinkinį „Extended“ (visi modelių MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A tipai) ir rezervuarą „Extended“ (visi modelio MMT-342 tipai) su šiame dokumente nurodytų modelių insulino pompomis galima naudoti iki septynių dienų.

Rinkinio pakeitimo priminimas įspėja, kai ateina laikas pakeisti infuzijos rinkinį ir rezervuarą. Infuzijos rinkinį „Extended“ ir rezervuarą „Extended“ su pompa galima naudoti ne ilgiau nei septynias dienas. Rinkinio pakeitimo priminimo funkcija leidžia užprogramuoti priminimą ne daugiau nei po trijų dienų, todėl ją reikia išjungti, kad išvengtumėte klaidinančio priminimo. Pagal numatytąją konfigūraciją rinkinio pakeitimo priminimas pompoje yra išjungtas. Jei įjungėte šį nustatymą, atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad jį išjungtumėte.

780G modelio „MiniMed™“ pompa

1. Paspauskite  ir pasirinkite .

Įspėjimų nustatymai > Priminimai > Keisti infuziją

2. Pasirinkite **Priminimas**, kad išjungtumėte priminimą.
3. Pasirinkite **Išsaugoti**.


700, 720G ir 740G modelių „MiniMed™“ pompos

1. Paspauskite  ir eikite į rodinį „Keisti infuziją“.


Priminimai > Keisti infuziją

2. Pasirinkite **Priminimas**, kad išjungtumėte priminimą.
3. Pasirinkite **Išsaugoti**.

770G ir 670G modelių „MiniMed™“ pompos

1. Paspauskite  ir eikite į rodinį „Keisti infuziją“.
Parinktys > Priminimai > Keisti infuziją
2. Pasirinkite **Priminimas**, kad išjungtumėte priminimą.
3. Pasirinkite **Išsaugoti**.

640G modelio „MiniMed™“ pompa

1. Paspauskite  ir eikite į rodinį „Keisti infuziją“.
Priminimai > Keisti infuziją
2. Pasirinkite **Priminimas**, kad išjungtumėte priminimą.
3. Pasirinkite **Išsaugoti**.

Pastaba. Su infuzijos rinkiniu „Extended“ ir rezervuaru „Extended“ susijusius įspėjimus žr. naudotojo vadove, kuris pateikiamas su prietaisais.

Su „Medtronic“ insulino pompa naudokite tik „Medtronic“ infuzijos rinkinius ir rezervuarus.

Jei reikia pagalbos, susisiekite su „Medtronic“ vietinio aptarnavimo skyriaus atstovu.

© „Medtronic“, 2020 m. Visos teisės saugomos. „Medtronic“, „Medtronic“ logotipas ir „Further, Together“ yra „Medtronic“ prekių ženklai. Visi kiti prekių ženklai yra įmonės „Medtronic“ prekių ženklai.



LATVISKI

KOMPLEKTA NOMAIŅAS ATGĀDINĀJUMA IZMANTOŠANA KOPĀ AR MEDTRONIC INFŪZIJAS KOMPLEKTU EXTENDED UN EXTENDED TVERTNI


Infūzijas komplektu Extended (visi MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A modeļu veidi) un Extended tvertni (visi MMT-342 modeļu veidi) ar šeit uzskaitītajiem insulīna sūkņa modeļiem var izmantot līdz septiņām dienām.

Ja ir pienācis laiks mainīt infūzijas komplektu un tvertni, tiek parādīts atgādinājums par komplekta nomaiņu. Infūzijas komplektu Extended un Extended tvertni var izmantot ar sūkni ne vairāk kā septiņas dienas. Komplekta nomaiņas atgādinājumu var ieprogrammēt tikai līdz trim dienām, un tas ir jāizslēdz, lai nerastos pārpratumi. Pēc noklusējuma komplekta nomaiņas atgādinājums sūknī ir izslēgts. Ja šo iestatījumu ieslēdzāt, veiciet tālāk norādītās darbības, lai to izslēgtu.


MiniMed™ 780G sūknis

1. Nospiediet  un pēc tam izvēlieties .
Izvēlieties Brīdin. iestatījumi > Atgādinājumi > Komplekta maiņa
2. Izvēlieties **Atgādinājums**, lai izslēgtu atgādinājumu.
3. Izvēlieties **Saglabāt**.


MiniMed™ 700, 720G un 740G sūknis

1. Nospiediet  un atveriet ekrānu Komplekta maiņa.
Atgādinājumi > Komplekta maiņa
2. Izvēlieties **Atgādinājums**, lai izslēgtu atgādinājumu.
3. Izvēlieties **Saglabāt**.

MiniMed™ 770G un 670G sūknis

1. Nospiediet  un atveriet ekrānu Komplekta maiņa.
Opcijas > Atgādinājumi > Komplekta maiņa
2. Izvēlieties **Atgādinājums**, lai izslēgtu atgādinājumu.
3. Izvēlieties **Saglabāt**.

MiniMed™ 640G sūknis

1. Nospiediet  un atveriet ekrānu Komplekta maiņa.
Atgādinājumi > Komplekta maiņa
2. Izvēlieties **Atgādinājums**, lai izslēgtu atgādinājumu.
3. Izvēlieties **Saglabāt**.

Piezīme. Brīdinājumus, kas saistīti ar infūzijas komplektu Extended un Extended tvertni, skatiet attiecīgo ierīču lietotāja rokasgrāmatās.

Medtronic insulīna sūkni drīkst izmantot tikai kopā ar Medtronic infūzijas komplektiem un tvertnēm.

Lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar vietējo Medtronic atbalsta pārstāvi.

© 2020 Medtronic. Visas tiesības paturētas. Medtronic, Medtronic logotips un Further, Together ir uzņēmuma Medtronic preču zīmes. Visi pārējie zīmoli ir uzņēmuma Medtronic preču zīmes.



SHQIP

PËRDORIMI I KUJTUESIT TË NDRYSHIMIT TË SETIT ME SETIN E INFUZIONIT TË ZGJERUAR DHE REZERVUARIN E ZGJERUAR TË "MEDTRONIC"


Seti i zgjeruar i infuzionit (të gjitha llojet e modeleve për MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) dhe rezervuari i zgjeruar (të gjitha llojet e modeleve për MMT-342) mund të përdoren deri në shtatë ditë me modelet e pompës së insulinës të renditura këtu.

Kujtuesi i ndryshimit të setit sinjalizon kohën e duhur të ndryshimit të setit të infuzionit dhe të rezervuarit. Seti i zgjeruar i infuzionit dhe rezervuari i zgjeruar mund të përdoren me pompën deri në maksimumi shtatë ditë. Kujtuesi i ndryshimit të setit mund të programohet vetëm për deri në tre ditë dhe duhet të çaktivizohet për të shmangur ngatërresa. Kujtuesi i ndryshimit të setit te pompa është caktuar joaktiv si parazgjedhje. Nëse e keni aktivizuar këtë cilësim, ndiqni këto hapa për ta çaktivizuar atë:


Pompa MiniMed™ 780G

1. Shtypni  dhe më pas zgjidhni .
"Alert Settings > Reminders > Set Change" (Cilësimet e sinjalizimit > Kujtuesit > Ndrysho setin)
2. Zgjidhni **"Reminder" (Kujtuesi)** për të çaktivizuar kujtuesin.
3. Zgjidhni **"Save" (Ruaj)**.


Pompa MiniMed™ 700, 720G, dhe 740G

1. Shtypni  dhe shkoni tek ekrani "Set Change" (Ndrysho setin).
"Reminders > Set Change" (Kujtuesit > Ndrysho setin)
2. Zgjidhni **"Reminder" (Kujtuesi)** për të çaktivizuar kujtuesin.
3. Zgjidhni **"Save" (Ruaj)**.

Pompa MiniMed™ 770G, dhe 670G

1. Shtypni  dhe shkoni tek ekrani "Set Change" (Ndrysho setin).
"Options > Reminders > Set Change" (Opsionet > Kujtuesit > Ndrysho setin)
2. Zgjidhni **"Reminder" (Kujtuesi)** për të çaktivizuar kujtuesin.
3. Zgjidhni **"Save" (Ruaj)**.

Pompa MiniMed™ 640G

1. Shtypni  dhe shkoni tek ekrani "Set Change" (Ndrysho setin).
"Reminders > Set Change" (Kujtuesit > Ndrysho setin)
2. Zgjidhni **"Reminder" (Kujtuesi)** për të çaktivizuar kujtuesin.
3. Zgjidhni **"Save" (Ruaj)**.

Shënim: Për paralajmërimet lidhur me setin e zgjeruar të infuzionit dhe rezervuarin e zgjeruar, referojuni udhëzuesit të përdorimit të ofruar me pajisjet.

Përdorni vetëm setet e infuzionit dhe rezervuarët e "Medtronic" me pompën e insulinës të "Medtronic".

Kontakttoni përfaqësuesin vendor të mbështetjes së "Medtronic" për ndihmë.

© 2020 Medtronic. Të gjitha të drejtat janë të rezervuara. "Medtronic", logoja "Medtronic" dhe "Further, Together" janë marka tregtare të "Medtronic". Të gjitha markat e tjera janë marka tregtare të një kompanie "Medtronic".

МАКЕДОНСКИ

КОРИСТЕЊЕ НА ПОТСЕТНИКОТ ЗА ПРОМЕНА НА ПРИБОРОТ ЗА ИНФУЗИЈА EXTENDED И РЕЗЕРВОАРОТ EXTENDED НА MEDTRONIC

Приборот за инфузија Extended (сите видови модели за ММТ-431А, ММТ-432А, ММТ-441А, ММТ-442А, ММТ-443А) и резервоарот Extended (сите типови модели за ММТ-342) може да се користат до седум дена со моделите инсулински пумпи наведени овде.

Потсетникот за промена на приборот ве предупредува кога е време да ги смените приборот за инфузија и резервоарот. Приборот за инфузија Extended и резервоарот Extended може да се користат со пумпата најмногу седум дена. Потсетникот за промена на приборот може да се програмира само до три дена и треба да се исклучи за да не предизвикува забуна. Потсетникот за промена на прибор во пумпата стандардно е поставен на Исклучено. Ако сте ја вклучиле оваа поставка, следете ги овие чекори за да ја исклучите:


MiniMed™ 780G Pump

1. Притиснете на  и потоа изберете .

Поставки за предупредување > Потсетници > Промена на прибор

2. Изберете **Потсетник** за да го исклучите потсетникот.
3. Изберете **Зачувај**.


MiniMed™ 700, 720G и 740G Pump

1. Притиснете на  и одете на екранот Промена на прибор.

Потсетници > Промена на прибор

2. Изберете **Потсетник** за да го исклучите потсетникот.
3. Изберете **Зачувај**.


MiniMed™ 770G и 670G Pump

1. Притиснете на  и одете на екранот Промена на прибор.

Опции > Потсетници > Постапи промена

2. Изберете **Потсетник** за да го исклучите потсетникот.
3. Изберете **Зачувај**.

MiniMed™ 640G Pump

1. Притиснете на  и одете на екранот Промена на прибор.

Потсетници > Промена на прибор

2. Изберете **Потсетник** за да го исклучите потсетникот.
3. Изберете **Зачувај**.

Забелешка: За предупредувања поврзани со приборот за инфузија Extended и резервоарот Extended, видете го упатството за употреба кое доаѓа со уредите.

Користете само прибори за инфузија и резервоари Medtronic со вашата инсулинска пумпа Medtronic.

Контактирајте со локален претставник за поддршка на Medtronic за помош.

© 2020 Medtronic. Сите права се задржани. Medtronic, логото Medtronic и Further, Together се трговски заштитни знаци на Medtronic. Сите други брендови се заштитни знаци на компанијата Medtronic.


УКРАЇНЬСЬКА

ВИКОРИСТАННЯ НАГАДУВАННЯ ПРО ЗАМІНУ НАБОРУ ПРИ ЗАСТОСУВАННІ ІНФУЗІЙНОГО НАБОРУ MEDTRONIC EXTENDED І РЕЗЕРВУАРУ EXTENDED

Інфузійний набір Extended (всі типи моделей для пристроїв ММТ-431А, ММТ-432А, ММТ-441А, ММТ-442А, ММТ-443А) і резервуар Extended (всі типи моделей для пристроїв ММТ-342) можна використовувати з інсуліновими помпами перерахованих тут моделей протягом семи днів.

Нагадування "Заміна набору" служить для повідомлення користувачу про те, що прийшов час замінити інфузійний набір і резервуар. Ви можете використовувати інфузійний набір Extended та резервуар Extended з помпою протягом макс. семи днів. Нагадування "Заміна набору" можна запрограмувати на термін не більше трьох днів, тому його слід вимкнути, щоб уникнути плутанини. Нагадування "Заміна набору" в помпі за замовчуванням вимкнено. Якщо Ви ввімкнули цю функцію, вимкніть її наступним чином:


Помпа MiniMed™ 780G

1. Натисніть , а потім виберіть .

Налашт. сповіщення > Нагадування > Заміна набору

2. Виберіть **Нагадування**, щоб вимкнути його.
3. Виберіть **Зберегти**.


Помпа MiniMed™ 700, 720G і 740G

1. Натисніть кнопку  і перейдіть до екрана "Заміна набору".

Нагадування > Заміна набору

2. Виберіть **Нагадування**, щоб вимкнути його.
3. Виберіть **Зберегти**.

Помпа MiniMed™ 770G і 670G

1. Натисніть кнопку  і перейдіть до екрана "Заміна набору".

Параметри > Нагадування > Заміна набору

2. Виберіть **Нагадування**, щоб вимкнути його.
3. Виберіть **Зберегти**.

Помпа MiniMed™ 640G

1. Натисніть кнопку  і перейдіть до екрана "Заміна набору".

Нагадування > Заміна набору

2. Виберіть **Нагадування**, щоб вимкнути його.
3. Виберіть **Зберегти**.

Примітка. Попередження щодо резервуара Extended і інфузійного набору Extended містяться в посібнику користувача, що надається з цими пристроями.

Використовуйте зі своєю інсуліновою помпою тільки інфузійні набори та резервуари виробництва компанії Medtronic.

Зверніться по допомогу до регіонального представництва компанії Medtronic.

© Medtronic, 2020 р. Усі права захищено. Medtronic, логотип Medtronic і гасло "Further, Together" є товарними знаками компанії Medtronic. Усі інші марки є товарними знаками компанії Medtronic.



简体中文

一同使用管路更换提示与Medtronic Extended输注管路和储药器


Extended输注管路（用于MMT-431A、MMT-432A、MMT-441A、MMT-442A、MMT-443A的所有型号）和Extended储药器（用于MMT-342的所有型号）最多可与本文所列各型胰岛素泵一同使用7天。

“管路更换”提示用于在该更换输注管路和储药器时通知用户。Extended输注管路和Extended储药器最多可与胰岛素泵一同使用七天。最多只能设置持续三天的“管路更换”提示，并且要将其禁用以免混淆。胰岛素泵中的“管路更换”提示默认情况下设置为已禁用。如果已启用此设置，请按以下步骤将其禁用：


MiniMed™ 780G胰岛素泵

1. 按 ，然后选择 。
警报设置 > 提示 > 管路更换
2. 选择**提示**以禁用提示。
3. 选择**保存**。

MiniMed™ 700、720G和740G胰岛素泵

1. 按  转到“管路更换”屏幕。
提示 > 管路更换
2. 选择**提示**以禁用提示。
3. 选择**保存**。

MiniMed™ 770G和670G胰岛素泵

1. 按  转到“管路更换”屏幕。
选项 > 提示 > 管路更换
2. 选择**提示**以禁用提示。
3. 选择**保存**。

MiniMed™ 640G胰岛素泵

1. 按转到“管路更换”屏幕。

提示 > 管路更换

2. 选择**提示**以禁用提示。

3. 选择**保存**。

注：对于Extended输注管路和Extended储药器相关警告，请参见随器械附带的用户指南。

仅可将Medtronic输注管路和储药器用于Medtronic胰岛素泵。

请联系当地Medtronic支持代表以获取帮助。

© 2020 Medtronic。保留所有权利。Medtronic、Medtronic徽标和Further, Together都是Medtronic的商标。所有其他品牌都是Medtronic所属公司的商标。



한국어

주입 세트 교체 미리 알림과 MEDTRONIC EXTENDED 주입 세트 및 EXTENDED 레저버 사용하기


Extended 주입 세트(MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A에 대한 모든 모델 유형)와 Extended 레저버(MMT-342에 대한 모든 모델 유형)는 본 고지에 기재된 인슐린 펌프 모델과 함께 최대 7일 동안 사용할 수 있습니다.

주입 세트 교체 미리 알림은 레저버와 주입 세트를 교체할 시간이 되면 경보를 제공합니다. Extended 주입 세트와 Extended 레저버는 최대 7일 동안 펌프와 함께 사용할 수 있습니다. 주입 세트 교체 미리 알림은 최대 3일 동안만 설정해 놓을 수 있으며, 혼동을 피하기 위해 해당 미리 알림을 꺼야 합니다. 펌프의 주입 세트 교체 미리 알림은 기본값으로 꺼짐으로 설정되어 있습니다. 이 설정을 켜려면 다음 단계에 따라 설정을 끄십시오.


MiniMed™ 780G 펌프

1.  버튼을 누르고  버튼을 선택합니다.
경보 설정 > 미리 알림 > 주입 세트 교체
2. 미리 알림을 선택해 미리 알림을 끕니다.
3. 저장을 선택합니다.


MiniMed™ 700, 720G 및 740G 펌프

1.  버튼을 눌러 주입 세트 교체 화면으로 이동합니다.
미리 알림 > 주입 세트 교체
2. 미리 알림을 선택해 미리 알림을 끕니다.
3. 저장을 선택합니다.

MiniMed™ 770G 및 670G 펌프

1.  버튼을 눌러 주입 세트 교체 화면으로 이동합니다.
옵션 > 미리 알림 > 주입 세트 교체
2. 미리 알림을 선택해 미리 알림을 끕니다.
3. 저장을 선택합니다.

MiniMed™ 640G 펌프

1.  버튼을 눌러 주입 세트 교체 화면으로 이동합니다.
미리 알림 > 주입 세트 교체
2. **미리 알림**을 선택해 미리 알림을 끕니다.
3. **저장**을 선택합니다.

참고: Extended 주입 세트 및 Extended 레저버와 관련된 경고는 해당 기기와 함께 제공된 사용자 가이드를 참조하십시오.

Medtronic 인슐린 펌프는 Medtronic 주입 세트 및 레저버와만 함께 사용하십시오.

해당 지역 Medtronic 지원 담당자에게 지원을 요청하십시오.

© 2020 Medtronic. All rights reserved. Medtronic, Medtronic 로고 및 Further, Together는 Medtronic의 상표입니다. 기타 모든 브랜드는 Medtronic 기업의 상표입니다.



日本語

メドトロニックエクステンデッド注入セットおよびエクステンデッドリザーバの注入セット交換タイマーの使用


エクステンデッド注入セット(MMT-431A、MMT-432A、MMT-441A、MMT-442A、MMT-443Aの全モデルタイプ)およびエクステンデッドリザーバ(MMT-342の全モデルタイプ)は、ここに記載されているインスリンポンプモデルで最長7日間使用できます。

注入セット交換タイマーは、注入セットおよびリザーバの交換時期が来たことをお知らせします。エクステンデッド注入セットとエクステンデッドリザーバは、最長7日間ポンプで使用できます。注入セット交換タイマーは、最長3日間までしかプログラミングできないため、混乱を避けるためにオフにする必要があります。ポンプの注入セット交換タイマーはデフォルトでオフに設定されています。この設定をオンにしている場合は、以下の手順に従ってオフにしてください:


ミニメド™ 780Gポンプ

1. を押してから、を選択します。
アラート設定 > タイマー > 注入セット交換
2. **タイマー**を選択して、タイマーをオフにします。
3. **保存**を選択します。

ミニメド™ 770G

1. を押し、注入セット交換画面に移動します。
オプション > タイマー > 注入セット交換
2. **タイマー**を選択して、タイマーをオフにします。
3. **保存**を選択します。

ミニメド™ 640Gポンプ

1. を押し、注入セット交換画面に移動します。
タイマー > 注入セット交換
2. **タイマー**を選択して、タイマーをオフにします。
3. **保存**を選択します。

日本語

注記:エクステンデッド注入セットおよびエクステンデッドリザーバに関する警告については、それぞれの機器に同梱されているユーザガイドを参照してください。

メドトロニック注入ポンプには、メドトロニック注入セットとリザーバのみを使用してください。

お問い合わせは、24時間サポートラインまでご連絡ください。

© 2020 Medtronic. All rights reserved. Medtronic、Medtronicロゴおよび Further, Togetherは、Medtronicの商標です。その他の製品名はすべて、メドトロニック社の商標です。

販売名:メドトロニックミニメド600シリーズ

医療機器承認番号:22500BZX00369000



BAHASA MELAYU

MENGGUNAKAN PERINGATAN SET CHANGE (TUKAR SET) DENGAN SET INFUSI EXTENDED DAN RESERVOIR EXTENDED MEDTRONIC

Set infusi Extended (semua jenis model untuk MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) dan reservoir Extended (semua jenis model untuk MMT-342) boleh digunakan sehingga tujuh hari dengan model pam insulin yang disenaraikan di sini.

Peringatan Set Change (Tukar Set) memberi amaran kepada anda apabila tiba masa untuk menukar set infusi dan reservoir anda. Set infusi Extended dan reservoir Extended boleh digunakan dengan pam anda sehingga maksimum tujuh hari. Peringatan Set Change (Tukar Set) hanya boleh diprogramkan sehingga tiga hari dan perlu ditutup untuk mengelakkan kekeliruan. Peringatan Set Change (Tukar Set) dalam pam ditetapkan untuk ditutup secara lalai. Jika anda sudah menghidupkan tetapan ini, ikut langkah-langkah berikut untuk menutupnya:


Pam MiniMed™ 780G

1. Tekan  dan kemudian pilih .


Pilih Alert Settings (Tetapan Amaran) > Reminders (Peringatan) > Set Change (Tukar Set)

2. Pilih **Reminder** (Peringatan) untuk menutup peringatan.
3. Pilih **Save** (Simpan).


Pam MiniMed™ 700, 720G, dan 740G

1. Tekan  dan pergi ke skrin Set Change (Tukar Set).
Reminders (Peringatan) > Set Change (Tukar Set)
2. Pilih **Reminder** (Peringatan) untuk menutup peringatan.
3. Pilih **Save** (Simpan).

Pam MiniMed™ 770G, dan 670G

1. Tekan  dan pergi ke skrin Set Change (Tukar Set).
Options (Pilihan) > Reminders (Peringatan) > Set Change (Tukar Set)
2. Pilih **Reminder** (Peringatan) untuk menutup peringatan.
3. Pilih **Save** (Simpan).

Pam MiniMed™ 640G

1. Tekan  dan pergi ke skrin Set Change (Tukar Set).
Reminders (Peringatan) > Set Change (Tukar Set)
2. Pilih **Reminder** (Peringatan) untuk menutup peringatan.
3. Pilih **Save** (Simpan).

Nota: Untuk amaran berkaitan set infusi Extended dan reservoir Extended, rujuk panduan pengguna yang disediakan dengan peranti.

Hanya gunakan set infusi dan reservoir Medtronic dengan pam insulin Medtronic anda.

Hubungi wakil sokongan Medtronic tempatan untuk bantuan.

© 2020 Medtronic. Hak cipta terpelihara. Medtronic, logo Medtronic dan Further, Together ialah tanda dagangan Medtronic. Semua jenama lain adalah tanda dagangan syarikat Medtronic.

BAHASA INDONESIA

MENGGUNAKAN PENGINGAT SET CHANGE (GANTI RANGKAIAN) DENGAN RANGKAIAN INFUS DIPERPANJANG DAN TANGKI DIPERPANJANG DARI MEDTRONIC

Rangkaian Infus diperpanjang (semua tipe model untuk MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A) dan Tangki diperpanjang (semua tipe model untuk MMT-342) dapat digunakan hingga tujuh hari bersama model pompa insulin yang tercantum di sini.

Pengingat Set Change (Ganti Rangkaian) memperingatkan Anda ketika waktunya untuk mengganti rangkaian infus dan tangki. Rangkaian Infus diperpanjang dan Tangki diperpanjang dapat digunakan bersama pompa hingga maksimum tujuh hari. Pengingat Set Change (Ganti Rangkaian) hanya dapat diprogram hingga tiga hari dan harus dinonaktifkan agar tidak rancu. Pengingat Set Change (Ganti Rangkaian) di pompa diatur ke nonaktif secara default. Jika Anda telah mengaktifkan pengaturan ini, ikuti langkah-langkah berikut untuk menonaktifkannya:


Pompa MiniMed™ 780G

1. Tekan , lalu pilih .


Alert Settings (Pengaturan Peringatan) > Reminders (Pengingat) > Set Change (Ganti Rangkaian)

2. Pilih **Reminder** (Pengingat) untuk menonaktifkan pengingat.
3. Pilih **Save** (Simpan).


Pompa MiniMed™ 700, 720G, dan 740G

1. Tekan , lalu buka layar Set Change (Ganti Rangkaian).
Reminders (Pengingat) > Set Change (Ganti Rangkaian)
2. Pilih **Reminder** (Pengingat) untuk menonaktifkan pengingat.
3. Pilih **Save** (Simpan).

Pompa MiniMed™ 770G dan 670G

1. Tekan , lalu buka layar Set Change (Ganti Rangkaian).
Options (Ops) > Reminders (Pengingat) > Set Change (Ganti Rangkaian)
2. Pilih **Reminder** (Pengingat) untuk menonaktifkan pengingat.
3. Pilih **Save** (Simpan).

Pompa MiniMed™ 640G

1. Tekan , lalu buka layar Set Change (Ganti Rangkaian).
Reminders (Pengingat) > Set Change (Ganti Rangkaian)
2. Pilih **Reminder** (Pengingat) untuk menonaktifkan pengingat.
3. Pilih **Save** (Simpan).


Catatan: Untuk peringatan terkait rangkaian Infus diperpanjang dan Tangki diperpanjang, lihat panduan pengguna yang disertakan bersama perangkat.

Gunakan hanya rangkaian infus dan tangki Medtronic bersama pompa insulin Medtronic.

Hubungi perwakilan dukungan Medtronic setempat untuk mendapatkan bantuan.

© 2020 Medtronic. Seluruh hak cipta dilindungi undang-undang. Medtronic, logo Medtronic, dan Further, Together adalah merek dagang Medtronic. Semua merek lainnya adalah merek dagang dari perusahaan Medtronic.

مضخة MiniMed™ 640G

1. اضغط على  وانتقل إلى شاشة "تغيير أداة التشريب".
التذكيرات < تغيير أداة التشريب
2. اختر التذكير لإيقاف تشغيل التذكير.
3. حدّد حفظ.

ملحوظة: للتعرف على التحذيرات ذات الصلة بأداة التشريب ممتدة الاستخدام وكذلك الخزان ممتد الاستخدام، راجع دليل المستخدم المرفق مع هذه الأجهزة.

استخدم فقط أدوات تشريب وخزانات Medtronic مع مضخة إنسولين Medtronic الخاصة بك.

اتصل بممثل الدعم المحلي في Medtronic للحصول على المساعدة.

© 2020 Medtronic. جميع الحقوق محفوظة. Medtronic وشعار Medtronic و Further, Together هي علامات تجارية لـ Medtronic. جميع العلامات التجارية الأخرى هي علامات تجارية لشركة تابعة لـ Medtronic.



العربية

استخدام تذكير "تغيير أداة التثريب" مع أداة التثريب ممتدة الاستخدام والخزان ممتد الاستخدام من **MEDTRONIC**


يمكن استخدام أداة التثريب ممتدة الاستخدام (جميع أنواع الطرز لـ **MMT-443A ، MMT-442A ، MMT-441A ، MMT-432A ، MMT-431A**) والخزان ممتد الاستخدام (جميع أنواع الطرز لـ **MMT-342**) لمدة تصل إلى سبعة أيام مع طرز مضخة الإنسولين الواردة هنا.

يقوم تذكير "تغيير أداة التثريب" بتنبيهك عندما يحين موعد تغيير أداة التثريب والخزان. يمكن استخدام أداة التثريب ممتدة الاستخدام والخزان ممتد الاستخدام مع مضختك لمدة أقصاها سبعة أيام. يمكن برمجة تذكير "تغيير أداة التثريب" فقط لمدة تصل إلى ثلاثة أيام ويجب إيقاف تشغيله لتجنب حدوث ارتباك. يتم ضبط تذكير "تغيير أداة التثريب" في المضخة على وضع إيقاف التشغيل الافتراضي. إذا تم تشغيل هذا الإعداد، فعليك اتباع الخطوات التالية لإيقاف تشغيله:


مضخة MiniMed™ 780G

1. اضغط على  ثم اختر  إعدادات التنبيه < تذكيرات < تغيير أداة التثريب
2. اختر التذكير لإيقاف تشغيل التذكير.
3. حدّد حفظ.


مضخة MiniMed™ 700 ، 720G ، 740G

1. اضغط على  وانتقل إلى شاشة "تغيير أداة التثريب".
2. التذكيرات < تغيير أداة التثريب
3. اختر التذكير لإيقاف تشغيل التذكير.
3. حدّد حفظ.

مضخة MiniMed™ 770G و 670G

1. اضغط على  وانتقل إلى شاشة "تغيير أداة التثريب".
2. الخيارات < التذكيرات < تغيير أداة التثريب
3. اختر التذكير لإيقاف تشغيل التذكير.
3. حدّد حفظ.

המשאבה MiniMed™ 640G

1. לחץ על  ועבור למסך Set Change (החלפת סט).
2. **Reminders (תזכורות) < Set Change (החלפת סט)** בחר את **Reminder (תזכורת)** כדי לכבות את התזכורת.
3. בחר את **Save (שמור)**.

הערה: למידע על אזהרות הקשורות לסט העירוני Extended והמכל Extended, עיין במדריך למשתמש המצורף למכשירים אלה.

השתמש רק בסטים לעירוני ומכלים של Medtronic יחד עם משאבת האינסולין של Medtronic.

פנה לנציג התמיכה המקומי של Medtronic לקבלת עזרה.



© Medtronic 2020. כל הזכויות שמורות. Medtronic, הלוגו של Medtronic וכן Further, Together הם סימני מסחר של Medtronic. כל המותגים האחרים הם סימני מסחר של חברת Medtronic.

שימוש בתזכורת החלפת סט העירוי MEDTRONIC EXTENDED ובמכל EXTENDED


ניתן להשתמש בסט העירוי Extended (כל סוגי הדגמים עבור (MMT-431A, MMT-432A, MMT-441A, MMT-442A, MMT-443A ובמכל Extended (כל סוגי הדגמים עבור MMT-342) למשך עד שבעה ימים יחד עם דגמי משאבות האינסולין המפורטים כאן.

תזכורת החלפת הסט מתריעה כאשר מגיע הזמן להחליף את סט העירוי והמכל. ניתן להשתמש בסט העירוי Extended ובמכל Extended יחד עם המשאבה לפרק-זמן מרבי של שבעה ימים. ניתן לתכנת את תזכורת החלפת הסט רק לפרק-זמן מרבי של שלושה ימים, ויש לכבות אותה כדי למנוע בלבול. הגדרת ברירת המחדל של תזכורת החלפת הסט במשאבה היא במצב "כבוי". אם הפעלת את ההגדרה, בצע את השלבים הבאים כדי לכבות אותה:


המשאבה MiniMed™ 780G

1. לחץ על  ואז בחר את .
2. הגדרות התראה < תזכורות < החלפת סט
בחר את תזכורת כדי לכבות את התזכורת.
3. בחר את שמור.

משאבות MiniMed™ מהדגמים 700, 720G ו-740G

1. לחץ על  ועבור למסך "החלפת סט".
תזכורות < החלפת סט
2. בחר את תזכורת כדי לכבות את התזכורת.
3. בחר את שמור.

משאבות MiniMed™ מהדגמים 670G ו-770G

1. לחץ על  ועבור למסך "החלפת סט".
אפשרויות < תזכורות < החלפת סט
2. בחר את תזכורת כדי לכבות את התזכורת.
3. בחר את שמור.

Medtronic



Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325
USA
1 800 646 4633
+1 818 576 5555
www.medtronicdiabetes.com

EC REP

Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands

CE 0459



M011373C002_1



(01)00763000509019(10)NA

M011373C002_1